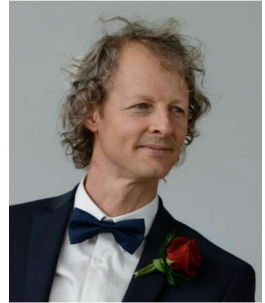


**Conference Interpreter (French – English – Italian)
Technical translator (English & Italian to French)
with 21 years of experience**



Summary of Professional Experience

- Freelance technical translator and interpreter since January 1995 – Worked in various fields: Automotive industry, European institutions, technical, industrial, environment, safety, sales, training, company visits.
- 3 years of industrial experience (Production Engineer for L'Oréal France & Italy; technical training periods at Matra Espace, Alcatel Espace, Sambre & Meuse Foundries, Mallet flour mill)

Some direct or indirect customers

➤ ***Simultaneous Interpretation:***

Medical In-Depth Interviews, Focus Groups in various fields, European Parliament, WAD (World Anti-doping Agency), IRIS, Slovak Embassy in Brussels, Nord-Pas-de-Calais Regional Council, Mayor of Lille, Urban Community of Dunkirk, OIDP, FEVE, ...

➤ ***Technical Translations:***

NATO, European Commission, Turin subway, ISO & DIN standards, Sud architectes Lyon, French Environment Institute (IFEN), French Ministry of Health, Toyota, Nalco, Michelin, CCI of Valenciennes, Interreg III C West Secretariat, APIM (Lille Development Agency), ...

Diplomas / Languages

Diploma in Industrial Engineering - ICAM Lille (1991)

French Mother tongue.

English Bilingual thanks to an English mother, numerous stays in the UK and the USA and 21 years of regular practice.

Italian Perfect command thanks to 2.5 years of industrial experience in Italy followed by 21 years of regular practice.

Personal Data

First & Last name: **Guillaume GIRAUD**

Date of birth: 24 October 1968

Nationality: French + English (dual nationality: French father, English mother)

Address: 1 Rue Pierre Henvarde – 4053 Embourg (Liège) – Belgium

VAT: BE 0893 894 887 (SPRL Guillaume Giraud)

Phone: +32 43 65 76 40 – *Mobile:* +32 498 616 393

Email: guillaumegiraud.spri@gmail.com